

MINATO MONTHLY

Published by Minato City

Published monthly by: Minato City Tokyo Edited by: Public Relations Subsection, Office of the Mayor, Minato City Hall, 1-5-25, Shibakoen, Minato-ku, Tokyo 105-8511
Tel: 03-3578-2111, weekdays, 9 a.m. to 5 p.m. E-mail: kuminkoho@city.minato.tokyo.jp Web: www.city.minato.tokyo.jp Circulation: 10,000 copies

No 413 July 2021



Arisugawa-no-miya Memorial Park, 5-7-29 Minami-azabu

Impact of Traffic Restriction During the Olympic

Waste & Recycling Collection

Traffic restrictions on July 22 due to the Olympic Torch Relay
Collection will be as usual.

Traffic restrictions on July 23 due to the Olympic Games Opening Ceremony
Combustible waste collection in Kita and Minami-aoyama may be earlier.
Dispose waste by 8 a.m.

Waste collection times due to traffic restrictions in the Daiba area.

Date	Traffic restriction time	Type of waste	Collection time
7/26	3 - 10 a.m.	Incombustible waste	After 10 a.m.
7/27		Bottles, cans, large-sized	
7/29	2:30 - 10 a.m.	Recyclable plastics	After 12 p.m.
7/31	4 - 10:30 a.m.	Used paper, plastic bottles	
8/2		Incombustible waste	After 10:30 a.m.

- * If competitions are held as scheduled, waste will be collected as usual on July 29 and August 2.
- * Since collection times for recyclables and incombustible waste in the Daiba area will be later than usual, collection times in other areas may be earlier. Dispose until 8 a.m.
- * Other than stated, recyclables and waste will be collected as usual during the Olympic.
- * When the stated traffic regulations changed, waste and recycling collection may also be changed.

Supervising Subsection: Minato Recycling and Waste Management Office

Temporary closure of the Kita-aoyama Senior Citizens' Home Care Services Center

The center will be closed temporarily on July 23.

Supervising Subsection: Kita-aoyama Senior Citizens' Home Care Services Center Senior Citizens' Facility Subsection

CONTINUED TO NEXT PAGE>>

Minato Monthly is delivered with The Japan Times/International New York Times on the first of each month. It is also available at municipal facilities, post offices and subway stations (Akabanebashi, Akasaka, Akasaka-mitsuke, Aoyama-itchome, Azabu-juban, Daimon, Gaien-mae, Hiroo, Kamiyacho, Mita, Nogizaka, Omotesando, Roppongi, Shimbashi, Shiodome, Shirokanedai and Shirokane-Takanawa) in Minato City. The articles appearing in the Minato Monthly are also found on the Minato City Web: www.city.minato.tokyo.jp

Minato Monthly home-delivery service: For free delivery of Minato Monthly to foreign resident's homes in Minato City, contact Minato Call or Minato Monthly by e-mail at kuminkoho@city.minato.tokyo.jp. Please write "Minato Monthly" in the subject line.

Minato Call
CITY INFORMATION SERVICE
03-5472-3710

Odaiba Rainbow Bus and Chii-Bus under traffic restrictions with the Tokyo 2020 Olympic Games

Due to traffic restrictions during the Olympic Torch Relay and the Games, some bus services will be unavailable. Also, depending on the daily situation, there may be changes or delays in services. Confirm the following for restriction time, etc. For details, visit website of each bus operator or information available at bus stop.



Scan this code to see km Mobility Service website.



Scan this code to see Fuji-express website.

Bus Routes, Service, Restriction Time

Type	Date	Scheduled Restriction Time	Route	
Torch Relay	7/22	5:20 - 8:45 p.m.	Chii Bus: Tamachi, Akasaka, Shiba, Azabu East, Azabu West, Aoyama routes* ¹	Services are unavailable* ²
Opening Ceremony	7/23	Daytime - midnight	Chii Bus: Akasaka, Aoyama routes	
Closing Ceremony	8/8	Daytime - midnight		
Triathlon	7/23-24	3:30 - 7:45 a.m.	Odaiba Rainbow Bus	
	7/26-27	3 - 10 a.m.		
	7/29 (Preliminary date)	2:30 - 10 a.m.		
	7/30	3:30 - 7:45 a.m.		
	7/31	4 - 10:30 a.m.		
	8/2 (Preliminary date)	4 - 10:30 a.m.		

*1 Aoyama route will be stopped from 2:45 p.m.
*2 After the traffic restrictions end, services will be available as usual.

Supervising Subsection: Community Transportation Subsection, Tel: 03-3578-2279

LANGUAGE SUPPORT

Study Japanese? Minato City Japanese Language Classes Available

From FY2021 May, the City has started basic Japanese language classes to strengthen support tailored to the objective and proficiency level of foreign residents learning Japanese. The class will focus on learning basic Japanese needed for daily life along with the rules and manners required in the Minato City’s community. Please come and join us.

Eligibility: Foreign residents over 18 years of age living, studying, or working in Minato City who plan to live in Japan for more than 1 year, have access to internet and PC or tablets, and can take classes twice a week.
Class Period: Three months (24 classes from September 4 through December 1)
Date & time: 2 days per week (participation is required on both days)
Wednesday: 7 to 9 p.m. (online, using PC, tablets)
Saturday: 1 to 4 p.m. (classroom)
Place: Shibakoen Residents’ Collaboration Space, 2-7-3, Shibakoen
Classes: Choose either Step 1 or Step 2

Step 1 (for beginners)	This class is for first-time Japanese learners. Students will learn simple conversations for greetings, introducing themselves, shopping etc., and will learn hiragana and katakana.
Step 2 (people having basic Japanese knowledge)	This class is for those who have already studied a little bit of Japanese. Students will study how to use more advanced expressions than they learnt in Step 1.

Fee: ¥1,000 per course
Capacity: 10 students per class. If there are more than 10 applications, applicants will be selected randomly through lottery.
Application: Tuesday, July 27 to Friday, August 6
* Application will be closed as soon as the 10 openings are filled.
Please access the “Let’s Learn Japanese in Minato-ku” page from the two-dimensional code, and read the cautionary notes carefully before applying. You will receive an email when your application is complete.
Let’s Learn Japanese in Minato-ku
<https://minato-nihongo.blogspot.com/>



NOTIFICATION

Meeting Rooms at The International Communication Space Are Open for Use

The International Communication Space has meeting rooms that can be used for group activities and community interactions. You need to register as a group in order to use the meeting rooms. Group of five members or more can register if more than half of them live, work, or study in Minato City. Groups aiming international exchange programs are given priority for using the meeting rooms.

International Communication Space Details		
Rooms	Meeting Room 1	Meeting Room 2
Capacity	About 50 people	About 25 people
Equipment included	Meeting desks, chairs, and whiteboard	Meeting desks, chairs, and whiteboard
Rentable equipment	Projector, screen	TV, DVD and video player

* Activities regarding commercial purposes are prohibited.
* To make a request for rentable equipment, reservation is required at the time of application.
Rentable Hours: Weekdays: 9 a.m. to noon, 1 to 5 p.m., 5 to 8 p.m.
Saturday: 9 a.m. to noon, 1 to 5 p.m.
* Closed on Sundays, holidays, and December 29 through January 3
Place: Toei Kita-aoyama 1-chome Apt. No.3, 1-6-3-B1 Kita-aoyama
Fee: Free
Inquiries: For group registration: Global Community Planning Subsection, Tel: 03-3578-2308
For room reservation: International Communication Space, Tel: 03-3796-3309

RESIDENT SERVICE

Let’s Make My Number Card

Part II What is My Number Card?
My Number Card is a card containing an IC chip, your name, address, date of birth, gender, My Number and a photograph.
1. Available services with My Number Card
• Use for identification
• Online applications, such as e-Tax
• Receive various certificates such as a residence certificate through the convenience store certificate issuance service or the City’s electronic application service
2. Can also apply for a My Number Card using smartphone
Apply for online issuance of a My Number Card by using the application form ID. An application form for issuance of My Number Card with an application ID is required, application forms can be issued at the Counter Services Subsection of the Residents Support Section at each Regional City Office. My Number is confidential and it is not possible to know My Number from an application ID.
For more information about the My Number Card, visit the My Number Card general website at <https://www.kojinbango-card.go.jp/>
Inquiries: My Number Card Call Center, Tel: 0570-064-738, 9:30 a.m.-8 p.m.
Residents Support Section, Shiba Regional City Office, Tel: 03-3578-3139 English, Chinese only



MINATO BULLETIN BOARD



Library Events

SCHEDULE FOR JULY

Please wear mask and take your temperature before coming.
All events listed on this page are conducted in Japanese. Programs may change without notice.

Date	Time	Program	Place/Capacity
Library Movies			
4	2 p.m.	Kramer vs. Kramer	Azabu/15
10	2 p.m.	La Fin Du Jour-1939, France, 105 min.	Konan/20
12	6 p.m.	Rope-1948, U.S., 80 min.	Minato/45
17	2 p.m.	A Midsummer Night's Dream-2014, U.S., 146 min.	Akasaka/15
Library Events			
8	10:30 a.m.	Parents and children storytelling	Takanawa/10
9	2 p.m.	Origami class for adults Eligibility: Junior high school students and older	Takanawa/6
10	10:30 a.m.	Book Start	Takanawa
11	2:30 p.m.	Storytime in English	Azabu/10

CITY EVENT

The First Lobby Concert in FY2021

String Ensemble Concert
Performance by ENSEMBLE MINATO (a string orchestra)
Date & time: July 20, 12:15 to 12:45 p.m.
Place: Lobby of Minato City Hall
Everyone is welcome. Come to the venue directly.
Inquiries: Promotion of Art and Culture Subsection, Tel: 03-3578-2584

Kissport Event

Nostalgic Movie Screening “Mary Poppins”
Date & time: August 15, 2 p.m.
Place: Civic Hall, Akasaka Civic Center
Everyone is welcome.
Capacity: 200 people
Application: Reservation required through the Kissport website or by phone at Akasaka Civic Center, Tel: 03-5413-2711

RECYCLE

Sale of Recycled Bikes

About 30 recycled bikes in good condition that are reclaimed and repaired are sold.
Date and time: July 11, 10 a.m.
The drawing starts a 10:30 a.m. Minato City residents have priority.
Place: Minato Recycling and Management Office Working Contact, 3-9-6 Moto-azabu
Inquiries: Minato Call, Tel: 03-5472-3710

EVENTS

Kids’ Summer Assembly

Minato City will hold some free events for kids. Come and join us.
Programs may change without notice.

Date & time	Library	Program	Eligibility	Application
7/17, 2-2:30 p.m.	Konan	English Storytelling	15 elementary school children and their guardians	Call or visit Konan Library Tel: 03-3458-1085
8/3, 11 a.m.-noon	Takanawa	Seminar, “How to write a book report”	10 elementary school children	Call or visit Takanawa Library from 7/21 Tel: 03-5421-7617

HEALTH & SAFETY

Be Careful of Food Poisoning

Bacteria that causes food poisoning increase more easily from the rainy season to summer when the temperature and humidity rise.
Please follow the following rules to prevent food poisoning at home.

1. Wash your hands Do not put bacteria

There is a lot of invisible dirt and bacteria on your hands.
Wash your hands frequently before and during cooking. Be careful after touching raw meat and fish. Also, after using knife, chopping board, or other kitchen tools, wash them thoroughly, disinfect them using boiling water and chlorine-based bleach, and then dry them before storing them.

2. Prevent the increase of bacteria

Immediately put the food you buy in the refrigerator. Refrigerator temperature needs to be below 10°C. The temperature inside the refrigerator will rise if it is overfilled with food.
Do not leave food out at room temperature, especially frozen food or chilled food.

3. Heating food Eradicate bacteria

Heating food is an effective way to eradicate bacteria. Bacteria that causes food poisoning is usually unable to withstand heat. Cooking is the most effective way to prevent food poisoning.
Prevent summertime food poisoning with the three food poisoning prevention rules of “do not put bacteria”, “prevent the increase of bacteria,” and “eradicate bacteria.”
Supervising Subsection: Food Safety Promotion Subsection

Minato Public Health Center

Appointment for HIV test, Tel: 03-6400-0081

Eligibility		Examination date	Exam. results available	Place
HIV/STD test*	Open to all	8/5, 8/19	9:30 to 10:30 a.m.	(A)

*The result is two weeks later from the check-up day at the Minato Public Health Center

Other examinations, Tel: 03-6400-0084

	Eligibility	Date	Time	Place
Checkup and consultation for babies/infants	An eligible resident must receive the notification - 4-month-old: Born in April, 2021 - 18-month-old: Born in January, 2020 - 3 years old: Born in July, 2018		A notification will be sent to eligible.	(A)
Birthday dental checkup	Babies aged one, two, four, and five years old	8/18	Reservation required	

(A) Minato Public Health Center

Note: You need to apply and make an appointment in advance.
Inquiries and appointment: Minato Public Health Center, Tel: 03-6400-0084
For inquires in English, contact Minato Call, Tel: 03-5472-3710

Himawari Medical Facilities Consultation Service

If you are looking for a doctor or pharmacy, you can call the Himawari
Himawari informs medical institutions and Japanese healthcare system.
Tel: 03-5285-8181, 9 a.m.-8 p.m.

COVID-19 Vaccination Tickets to Residents Aged 12 to 64

Due to the distribution of vaccine, schedule and venue may be changed.
For the latest information, confirm the Notice on COVID-19 Vaccinations or the Minato City Web.

Vaccination free of charge

Minato City COVID-19 Vaccination Call Center
Tel: 0120-252-237 Japanese, English, Chinese, Korean
Tel: 0120-801-567 Japanese, English
Hours: Weekdays, 8:30 a.m. - 8 p.m.
*Sat, Sun, holidays, 8:30 a.m. - 5:30 p.m.

COVID-19 Vaccination Schedule as of June 10

Age			June	July	August	September
12-64	1	60-64 years old	★6/25: Vaccination ticket sent	◆7/5: Vaccination start		
	2	59 years old and under who have Certificate of Disabled identified by the city, etc.	◎6/28: Appointment started			
	3	Person with an underlying medical condition, worker at facility for senior citizen other than stated 2 above	★6/28: Vaccination ticket sent	◎7/4: Appointment start ◆7/5: Vaccination start		
	4	12-59 years old other than stated 2 and 3 above		◎7/7: Appointment start ◆7/8: Vaccination start		

COVID-19 Scheduled Vaccination Venue

July 5 to 31

Venue	Address
Zojoji Temple	4-7-35 Shibakoen
International University of Health and Welfare Mita Hospital	1-4-3 Mita
Toranomon Hills Forum	Toranomon Hills Mori Tower, 1-23-3 Toranomon
Tokyo American Club	2-1-2 Azabudai
International University of Health and Welfare Tokyo Akasaka Campus	4-1-26 Akasaka

After August 1
Two venues will be added to the above.

Venue	Address
Takanawa Civic Center	Inside Takanawa Community Plaza, 1-16-25 Takanawa
Minato City Sports Center	Inside Minato Park Shibaura, 1-16-1 Shibaura

People with Diplomatic or Official Status Working at Embassies in Minato City
Minato City issues a Vaccination Ticket with Prevaccination Screening Questionnaire instead of usual Vaccination Ticket to people with diplomatic or official status working at embassies, consulates, etc. in Minato City, including diplomats, consular officials, and employees of international organizations. This differs from the “Vaccination Ticket” normally issued by Minato City and can only be used at mass vaccination sites in Minato City. You cannot be vaccinated outside of Minato City, including at the Self-Defense Forces Large-Scale Vaccination Center in Otemachi.
1. Application
Enter applicant’s information in the List of the Persons to be Vaccinated for COVID-19 provided by the Ministry of Foreign Affairs, and submit it from embassy, etc.
1 Submit to
COVID-19 Vaccination Subsection, Minato Public Health Center at minato123@city.minato.tokyo.jp
2 Submission method
Submit via email or from CD-R. Prepare submitting data in Excel. By mail or in person, submit by Excel data. Submitted data that is not in Excel and information that is submitted only on paper will not be accepted.
2. Others
Information on how to make an appointment for vaccination has been noticed at the Vaccination Ticket with Prevaccination Screening Questionnaire.

CHANNEL 11

Minato Public TV Program Guide

J:COM MINATO-SHINJUKU

JULY schedule

Program	Time	Program Summary
Minato-ku Koho Topics, Topics in Minato City 20 min. program	10 a.m., 3 p.m., 5 p.m.	<Public Announcements> Reports City’s policy and useful service useful service provided by Minato City. • Subsidy for Unintended Car Movement Protection • Introducing Minato Children and Families General Support Center • Opening of school swimming pool

Note: Programs may change without notice. You can also watch the programs broadcasted by this channel on the Minato City Web or YouTube. Video/DVD lending is available at the Office of the Mayor, Regional City Offices, and public libraries. Videos/DVDs for the past year can be rented.
Inquiries: J:COM Minato-Shinjuku, Tel: 0120-999-000
<https://www.jcom.co.jp/english/>

Population of Minato City

AS OF JUNE 1, 2021

Total: 258,483

Japanese Residents: 240,336
Male: 112,197 / Female: 128,139
Registered Foreign Residents: 18,147
Male: 9,522 / Female: 8,625

